

No. SD-4/TON(2)/2009.

Dated :- 14/07/2011

To,  
The Secretary to the Govt. of India,  
Ministry of Shipping,  
'Transport Bhawan',  
1, Parliament Street,  
New Delhi – 110 001.

**Subject : - Quarterly Tonnage Position as on 30.06.2011**  
(तिमाही टनभार 30.06.2011 के अनुसार)

Sir,

I am directed to furnish hereunder the quarterly statement on tonnage position as on 30.06.2011.( मुझे दिनांक 30.06.2011 के अनुसार तिमाही टनभार स्थिति पर विवरण इसके नीचे देने का निदेश हुआ है ।)

On Coastal Trade / तटवर्ती व्यापार	No. of Ships / पोतो की संख्या	GT / कुल टनभार	DWT / कुल भार
AS on 31.03.2011 / 31.03.2011 की स्थिति के अनुसार	722	10,24,674	10,22,717.74
Vessels added during the period from 01.04.2011 to 30.06.2011 / 01.04.2011 से 30.06.2011 तक जोड़े गए जलयान	11	11,598	2,000
Vessels deleted during the period from 01.04.2011 to 30.06.2011 / 01.04.2011 से 30.06.2011 तक हटाए गए जलयान	1	451	--
Total Coastal Vessels as on 30.06.2011 / 30.06.2011 के स्थिति के अनुसार कुल तटवर्ती जलयान	732	10,35,821	10,24,718

<b>On Overseas Trade / विदेशी व्यापार में</b>	<b>No. of Ships / पोतो की संख्या</b>	<b>GT / कुल टनभार</b>	<b>DWT / कुल भार</b>
<b>As on 31.03.2011 / 31.03.2011 की स्थिति के अनुसार</b>	<b>349</b>	<b>94,25,631</b>	<b>1,60,25,804</b>
<b>Vessels added during the period from 01.04.2011 to 30.06.2011 / 01.04.2011 से 30.06.2011 तक जोड़े गए जलयान</b>	<b>16</b>	<b>4,45,952</b>	<b>--</b>
<b>Vessels deleted during the period from 01.04.2011 to 30.06.2011/ 01.04.2011 से 30.06.2011 तक हटाए गए जलयान</b>	<b>3</b>	<b>1,51,471</b>	<b>1,35,329</b>
<b>Total Overseas Vessels as on 30.06.2011 / 30.06.2011 के स्थिति के अनुसार कुल विदेशगामी जलयान</b>	<b>362</b>	<b>97,20,112</b>	<b>1,58,90,475</b>

<b>Total Coastal &amp; Overseas Trade as on 31.03.2011 / 31.03.2011 के स्थिति के अनुसार कुल तटवर्ती एवं विदेशी व्यापार</b>	<b>1071</b>	<b>1,04,50,305</b>	<b>1,70,48,521.74</b>
<b>Total Coastal &amp; Overseas Trade as on 30.06.2011 / 30.06.2011 के स्थिति के अनुसार कुल तटवर्ती एवं विदेशी व्यापार</b>	<b>1094</b>	<b>1,07,55,933</b>	<b>1,69,15,193</b>

In this connection, relevant enclosures (six) are attached herewith for your kind information.  
(इस संबंध में संबंधित 6 अनुलगनों को आपकी सूचना हेतु एतद्वारा संलग्न किया जाता है । )

Yours faithfully,

(गिरधारी लाल सिंह)  
(G.L.Singh)  
संयुक्त निदेशक (रा.भा./एस.डी.)  
Jt. Director (OL/SD)

Encl : As above.

**Copy to :-**

1. **Shri A.P.Goel, Accounts Officer (MD), Ministry of Shipping, New Delhi.**  
[ श्री ए. पि. गोयल, लेखा अधिकारी (एमडी), पोत परिवहन मंत्रालय, नई दिल्ली ]
2. **Dy. Ch. Controller of Chartering, Ministry of Shipping (Shipping Wing), Room No. 441, Transport Bhawan, 1, Parliament Street, New Delhi – 110 001.**  
[ उप मुख्य चार्टरिंग नियंत्रक, पोत परिवहन मंत्रालय, (शिपिंग विंग), रुम नं 441, ट्रान्सपोर्ट भवन, 1, 1, संसद मार्ग, नई दिल्ली - 110 011.]
3. **The Director, Transport Research Division, Ministry of Shipping, IDA,Building, Jamnagar House, Shahjahan Raod, New Delhi.**  
[ निदेशक, परीवहन अनुसंधान प्रभाग, पोत परिवहन मंत्रालय, आयडिए बिल्डिंग, जामनगर हाउस, शहाजहान रोड, नई दिल्ली ]
4. **The Director (Transport), Ministry of Commerce, Udyog Bhawan, New Delhi.**  
[ निदेशक (परिवहन), वाणिज्य मंत्रालय, उद्योग भवन, नई दिल्ली ]
5. **The Dy. Advisor (T), Planning Commission of India, New Delhi.**  
[ उप सलाहकार (टी), भारतीय योजना आयोग, नई दिल्ली ]
6. **The Development Adviser (SBR), Ministry of Shipping, Jamnagar House, New Delhi.**  
[ विकास सलाहकार (एसबीआर), पोत परिवहन मंत्रालय, जामनगर हाउस, नई दिल्ली ]
7. **The Sr. Research Officer, Planning Commission, (Transport Divn.), Yojana Bhawan, Parliament Street, New Delhi.**  
[ वरिष्ठ अनुसंधान अधिकारी, योजना आयोग (परीवहन प्रभाग), योजना भवन, संसद मार्ग, नई दिल्ली ]
8. **The Principal Officer, Mercantile Marine Department, Mumbai/Kolkata/Chennai/Kochi/Kandla.**  
[ प्रधान अधिकारी, एमएमडी, मुंबई / चेन्नई / कोलकाता / कोची / कांडला ]
9. **The Secretary, Indian National Shipowners Association, 22, Maker Tower, F, 2<sup>nd</sup> floor, Cuffe Parade, Mumbai – 400 005.**  
[ सचिव, इंडियन नेशनल शिपओनर्स एसोसिएशन, 22, मेकर टावरर्स, एफ, द्वितीय तल, कफ पैरेड, मुंबई - 400 005]
10. **The Secretary, The Indian Coastal Conference, Scindia House, Norottam Morarji Marg, Ballard Estate, Mumbai – 400 038.**  
[ सचिव, इंडियन कोस्टल कन्फरेन्स, सिंधिया हाउस, नरोत्तम मोरारजी मार्ग, बेलार्ड इस्टेट, मुंबई - 400 038.]

11. **NT. Branch.** [ एन टी अनुभाग ]
12. **ENGG. Branch.** [ इंजीनियरिंग अनुभाग ]
13. **Co-Ord. Branch.** [ समन्वय शाखा ]
14. **MSL Branch.** [ एम एस एल शाखा ]

**List of Addition and Deletion of the Vessels during the period from  
01.04.2011 to 30.06.2011**  
(01.04.2011 से 30.06.2011 के अवधि के दौरान जलायानों के जोड़ एवं लोप / हटाए जाने की सूची )  
**Addition of Vessels – on Coastal Trade**  
(जलायानों का जोड़ तटवर्ती व्यापार में.)

Sr. No. / क्र.सं.	Name & Type of Vessel / जलयान का नाम	Name of Owner / स्वामि का नाम	Year of Built / निर्मित वर्ष	GT / कुल टनभार	Dwt / कुल भार
1.	Reena (Uty. Vessel)	M/s. S.R. Offshore Pvt. Ltd.	2010	417	--
2.	KB-1 (Tug)	M/s. K.B. Shipping & Co. Vijay Kantilal Sanghavi	2010	69	--
3.	Lewek Alter(OSV)	M/s. Lewek Alter Shipping.	2007	3,601	--
4.	M.V. Bhagavati (Tug)	M/s. SVS Marine Services Pvt. Ltd.	1989	329	--
5.	M.T. Siddhidhata (Tug)	M/s. Glory Shipmanagement Pvt. Ltd.	1989	320	--
6.	M.V. Ocean Tiara (Tug)	M/s. Ocean Sparkle Ltd.	1993	275	--
7.	M.V. Coastal Surveyor(Tug)	M/s. Coastal Marine Coast & Engg. Ltd.	1980	197	--
8.	M.V. San Domino (Passanger Vessel)	M/s. Creative Gaming Solutions Pvt. Ltd.	1989	2,544	--
9.	M.V. Dolphin No.15 (Tug)	M/s. Mundra Ports & Special Economic Zone Ltd.	2010	447	--
10.	M.V. KTP – 1 (Tug)	M/s. Imperial Classic Shipping Ltd.	2009	1,359	--
11.	M.V. SCI Panna (Tug)	M/s. The Shipping Corpn. Of India Ltd.	2011	2,040	2,000
<b>Total :11</b>				<b>11,598</b>	<b>2,000</b>

**Deletion of Vessels – on Coastal Trade**  
**(जलयानों का लोप / हटना - तटवर्ती व्यापार में)**

<b>Sr. No.</b> / क्र.सं.	<b>Name &amp; Type of Vessel /</b> जलयान का नाम	<b>Name of Owner /</b> स्वामि का नाम	<b>Year of</b> <b>Built /</b> निर्मित वर्ष	<b>GT /</b> कुल टनभार	<b>DWT /</b> कुल भार
<b>1.</b>	<b>Tag Rajvir</b>	<b>Tag Offshore Ltd.</b>	<b>2010</b>	<b>451</b>	<b>--</b>
<b>Total-1</b>				<b>451</b>	

**Addition of Vessels – on Overseas Trade**  
(जलयानों का जोड़ - विदेशी व्यापार में)

Sr. No. / क्रं.सं.	Name & Type of Vessels / जलयान का नाम	Name of Owners / स्वामि का नाम	Year of Built / निर्मित वर्ष	GT / कुल टनभार	DWT / कुल भार
1.	Jag Aarati (BC)	M/s. GESCO	2011	43,790	--
2.	Ocean Harmony(Tug)	M/s. Ocean Sparkle Ltd.	2008	472	--
3.	Jag Rishi (BC)	M/s. GESCO	2011	33,036	--
4.	Greatship Rashi (OSV)	M/s. Greatship(India) Ltd.	2011	3147	--
5.	Desh Samman (OT)	M/s. Shipping Corpn. Ltd.	2011	64,397	--
6.	M.V. Amet Majesty (Ro-Ro Passenger)	M/s. Academy of Marine Education & Training.	1975	16,546	--
7.	M.T. Desh Suraksha(OT)	M/s. SCI Ltd.	2011	64,397	--
8.	M.V. Jag Aditi ( BC)	M/s. GESCO	2011	43,790	--
9.	M.T. Bonvent (C.T.)	M/s. Fourcee Port & Ltd. Terminal Pvt. Ltd.	2000	5,998	--
10	PSV Lewek Altar (OSV)	M/s. Lewek Altair Shipping Pvt. Ltd.	2006	2,615	--
11.	M.V. Darya Jaan (BC)	M/s. K.C. Maritime (India)Ltd.	1982	11,262	--
12.	M.V. Jal Vahini (BC)	M/s. Jalhansa Ent.	2011	7,078	--
13.	M.V. Tag Laxmi (Tug)	M/s. Tag Offshore Ltd.	2011	341	--
14.	M.V. Badri Prasad (BC)	M/s. Essar Shipping Ports & Logistics Ltd.	1990	77,182	--
15.	M.V. Ocean Zircon (Tug)	M/s. Samson Maritime Ltd.	2011	341	--
16.	M.V. Ram Prasad (BC)	M/s. Essar Shipping Ltd.	1982	71,560	--
<b>Total- 16</b>				<b>4,45,952</b>	<b>--</b>

**Deletion of Vessels – on Overseas Trade**  
**(जलयानों का लोप / हटाना - विदेशी व्यापार में)**

<b>Sr. No. / क्र.सं.</b>	<b>Name &amp; Type of Vessels / जलयान का नाम</b>	<b>Name of Owners / स्वामि का नाम</b>	<b>Year of Built / निर्मित वर्ष</b>	<b>GT / कुल टनभार</b>	<b>DWT / कुल भार</b>
<b>1.</b>	<b>Badri Prasad (BC)</b>	<b>M/s. Essar Shipping Ports &amp; Logistics Ltd.</b>	<b>1990</b>	<b>77,182</b>	<b>--</b>
<b>2.</b>	<b>Chandi Prasad (BC)</b>	<b>M/s. Essar Shipping Ports &amp; Logistics Ltd.</b>	<b>1981</b>	<b>72,096</b>	<b>1,31,987</b>
<b>3.</b>	<b>Mana (OSV)</b>	<b>M/s. Glotal Offshore Services Pvt. Ltd.</b>	<b>2008</b>	<b>2,193</b>	<b>3,342</b>
<b>Total-3</b>				<b>1,51,471</b>	<b>1,35,329</b>

**Vessel sold without change of Flag/Change in the name of a Vessel or Owner/Change of Ownership**  
**(फ्लेग परिवर्तन किए बिना)**

<b>SI No. / क्र.सं.</b>	<b>Previous Owner / पहले का स्वामी</b>	<b>Name of the Ship / जलयान का नाम</b>	<b>Current Owner / अभी का स्वामी</b>
1.	M/s. Chowgule Steamship Co. Ltd.	M.V. Maratha Crystal	M/s. Ace Resources & Solutions Pvt. Ltd.
2.	M/s. Vamsee Shipping	M.V. Sakthi	M/s. Sakthi Shipping Servies (I) Pvt. Ltd.
3.	M/s. Chowgule Steamship Co. Ltd.	M.V. Maratha Courage	M/s. Coast Line Shipping (I) Pvt. Ltd.
4.	M/s. Chowgule Steamship Co. Ltd.	M.V. Maratha Coral	M/s. Coast Line Shipping (I) Pvt. Ltd.
5.	NIL	M.V. Jasmin - 1	M/s. Polestar Maritime Ltd.

-8-

**The Status of Indian Tonnage Corresponding to the last year.**

**(पिछले वर्ष के अनुरूप भारतीय टनभार की स्थिति)**

	Coastal Trade / तटवर्ती व्यापार			Overseas Trade / विदेशी व्यापार			Total / कुल		
	No. of ships / पोतो की संख्या	GT / कुल टनभार	DWT / कुल भार	No. of Ships / पोतो की संख्या	GT / कुल टनभार	DWT / कुल भार	No. of Ships / पोतो की संख्या	GT / कुल टनभार	DWT / कुल भार
As on 30.06.2010 / 30.06.2010 की स्थिती के अनुसार	682	10,02,840	10,04,712	325	86,11,214	1,48,12,960	1007	96,14,054	1,58,17,672
As on 30.06.2011 / 30.06.2011 की स्थिती के अनुसार	732	10,35,821	10,24,718	362	97,20,112	1,58,90,475	1094	1,07,55,933	1,69,15,193

----- 000 -----

**नौवहन महानिदेशालय, मुंबई**  
**एस. डी. अनुभाग**

सं.

दिनांक :-

विषय : विभिन्न पोत परिवहन कंपनियों से प्राप्त डिमाण्ड ड्राफ्ट पे आर्डरों का अग्रेषण 1.व्यापारिक लाइसेन्स फार्म जारी शुल्क 2. लाइसेन्स शुल्क  
मुझे भारतीय पोत/ विदेशी पोत परिवहन कंपनियों से इस अनुभाग में प्राप्त निम्नलिखित डिमाण्ड ड्राफ्टो/ पे आर्डरों को सरकारी खाते में जमा कराने के लिए इसके साथ अग्रेषित करना है ।

क्र.सं.	रजिस्टर क्रमांक	कंपनी का नाम	डीडी/ पे आर्डर	तारीख	अदाकर्ता बैंक	राशि
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						

10.						
					कुल रूपए	

यह अनुरोध है कि उस भुगतान राशि की टोकन रसीद टी टार 5 को इस अनुभाग को कृपया भेजा जाए ताकि इससे संबंधित पोत कंपनियों को भिजवा सकें । इसे पोत सेवाओं से प्राप्त उप शीर्ष के अन्तर्गत में लिखा जाए ।

(गिरधारी लाल सिंह)  
संयुक्त निदेशक (रा.भा./ एस. डी.)

प्रति : वित्त एवं लेखा अनुभाग

